

MASSES & DEVOTIONS	MESSES ET DÉVOTIONS
Sundays 8:00 a.m. Low Mass 10:30 a.m. High Mass 5:30 p.m. Low Mass Weekdays (<i>*subject to change - check bulletin</i>) : Monday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m. Wednesday & Friday - 7:00 a.m. & 7:30 p.m. Tuesday & Thursday - 7:00 a.m. Saturday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m. Confessions : • 30 minutes before every Mass (including weekdays). • Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m. Exposition and Benediction : • First Fridays: Exposition after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m.. High Mass at 7:30 p.m. • First Sundays: Benediction immediately after the 10:30 a.m. High Mass. First Saturday Devotions: Rosary and Litany of Loreto at 8:20 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m., followed by Our Lady of Perpetual Help Devotions. Fatima Devotions (May to October) Rosary in Latin, English, & French. Exposition of the Most Blessed Sacrament. On or near the 13th of the month. Precious Blood Devotions: January to July at 3pm on 3rd Sundays. BAPTISMS AND MARRIAGES Contact the parish office for information SACRAMENTAL EMERGENCIES Last Rites: 613-565-9656, ext. 8	Dimanches 8h00 Messe basse 10h30 Grand-messe 17h30 Messe basse En semaine (<i>*peut changer; consultez le bulletin</i>) : lundi - 7h00 & 9h00 mercredi et vendredi- 7h00 et 19h30 mardi et jeudi - 7h00 samedi - 7h00 et 9h00 Confessions • 30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine). • les samedis de 15h30 à 16h30. Exposition et Bénédiction : • Premier vendredi du mois: Exposition après la messe de 7h00 jusqu’au à 8h45 le samedi. Grand-messe à 19h30. • Premier dimanche du mois: Bénédiction après la Grand-messe de 10h30. Dévotions du premier samedi: Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Bénédiction à 8h45, messe à 9h00, terminant par les dévotions N.-D. du Perpétuel Secours. Dévotions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre) Le rosaire (en latin, anglais et français), lors de l’Exposition du Saint Sacrement. Autour du 13 du mois. Dévotions au Précieux Sang : De janvier à juillet, le 3e dimanche du mois à 15h00. BAPTÊMES ET MARIAGES Veuillez contacter le presbytère URGENCES SACRAMENTELLES Derniers sacrements: 613-565-9656, poste 8

St. Clement Choir / Chorale St-Clément : Emilie Maunder: stclementchoirottawa @ gmail.com Practices/Pratiques: Every Thursday at 7:00 p.m. / Tous les jeudis à 19h00 Organist / Organiste : Jean-François Gariepy: jeangrp @ outlook.com Altar Servers / Servants de messe : Contact - Fr. Pinho Sousa: mpinhosousa @ fssp.eu St. Clement Bookstore / Librairie St-Clément : Contact: Fernande Harrison: harrisonfern @ gmail.com St. Clement Young Adults / Jeunes adultes St-Clément : Contact: Gabrielle Godin: stclementyag @ gmail.com	Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb : Contact: Skylor Lamothe: Knights @ Council17725.ca Legion of Mary / Légion de Marie : President / Président - Guy Bélanger: guyjosephbelanger @ gmail.com Meetings every Wednesday at 5:45 PM in the old saint Anne rectory Réunions tous les mercredis à 17h45 au vieux presbytère Ste-Anne Seven Sisters Apostolate / Apostolat des Sept Soeurs : Contact: Marjolaine Messier - mmessier15 @ gmail.com Domus Christiani : Contact: Ian Gallagher: ichbinian @ gmail.com Fasting Brothers / Frères jeûneurs : Contact: Christopher Thomson: christopherthomson@ protonmail.com
---	---

PARISH COUNCILS	CONSEILS PAROISSIAUX
Parish Pastoral Council (PPC) Conseil paroissial de pastorale (CPP)	Chairman/Président: Ian Gallagher
Parish Finance Council (PFC) Conseil des affaires temporelles (CAT)	Chairman /Président: John Fennelly
FSSP CANADIAN OFFICE	BUREAUX NATIONAUX FSSP
☎ 613-567-0287 📠 613-288-1341 www.fssp.ca fsspcanada@distributel.net	ianjsgallagher @ gmail.com fennelly1189 @ gmail.com

ST. CLEMENT PARISH ✠ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ✠ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa



St. Augustine - He did not fear to confess Himself a King, but so replied as neither to deny that He was, nor yet to confess Himself a King in such sense as that His kingdom should be supposed to be of this world. He says, “you say”, meaning, “you, being carnal, say it carnally”. He continues, “To this end was I born, and for this cause came I into the world, that I should bear witness to the truth”. The pronoun here, ‘hoc’, must not be dwelt upon as if it meant, ‘I was born in this condition’, but shortened, as if it stood for ‘I was born for this’, since the next words are, ‘for this cause I came into the world’. Wherein it is evident He alludes to His birth in the flesh, not to that divine birth which never had beginning.

St Augustin - Nôtre-Seigneur ne craignait pas de déclarer qu’il fut roi, mais il répond de manière à ne point nier qu’il soit roi, et à ne point avouer qu’il l’est dans ce sens que son royaume fût de ce monde. En effet, que répond-il à Pilate ? « Vous le dites, » c’est-à-dire, vous êtes de la terre, et votre langage ne peut être que terrestre. Il ajoute : « Je suis né et je suis venu dans le monde pour rendre témoignage à la vérité. » Il ne faut point faire longue la syllabe de ce pronom « hoc » comme si le sens était : « Je suis né dans cette condition, » mais la faire brève de manière qu'elle présente cette signification : « Je suis né pour cela, » de même qu’il dit : « C’est pour cela que je suis venu au monde. » Il est donc évident que le Sauveur a voulu parler ici de sa naissance temporelle et de sa venue comme homme dans le monde, et non de sa naissance éternelle et sans commencement comme Dieu.

528 Old St. Patrick Street
Ottawa ON K1N 5L5
☎ (613) 565-9656
www.stclement-ottawa.org
e-mail: office.st.clement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de

The Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)

La Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)

Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite
Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

Secretary / Secrétaire:	Norma Golcher	(613) 565-9656 ext.2	<i>office.st.clement @ rogers.com</i>
Clergy / Clergé:	Fr. Erik Deprey, FSSP (<i>Pastor / Curé</i>)	(613) 565-9656 ext.3	<i>pastor.st.clement @ rogers.com</i>
	Fr. Adrian Debow, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext.4	<i>fr.debow @ gmail.com</i>
	Fr. Manuel de Pinho Sousa, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext.5	<i>mpinhosousa @ fssp.eu</i>
	Fr. Matthew Jagas, FSSP	(613) 565-9656 ext.6	

Parish Schedule ☩ Horaire paroissial		
Date	Time Heure	Intentions & Events Activités
Sunday Dimanche Christ the King Fête du Christ-Roi	26.X.2025 8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	Pro Populo Int Beryl Devine by Charles & Kathleen Lemieux RIP Mr & Mrs Bradley by Elaine Murray
Monday Lundi Feria De la férie	27.X.2025 7:00 a.m. 9:00 a.m.	Int Oscar Golcher by his sister Int Elie Abou-Nehme & His Family by His Family
Tuesday Mardi Ss. Simon & Jude, Apostle Sts Simon et Jude, apôtres	28.X.2025 7:00 a.m.	RIP Keegan Fraser by Michael Fraser
Wednesday Mercredi Feria De la férie	29.X.2025 7:00 a.m. 7:30 p.m.	Int Philippe Joseph Lalonde Cadena by His Parents & Brother Souls in Purgatory by F & J Harrison
Thursday Jeudi Feria De la férie	30.X.2025 7:00 a.m.	RIP Kim Millar-Maywell by Jo-Anne & Tom McCloskey
Friday Vendredi Feria De la férie	31.X.2025 7:00 a.m. 7:30 p.m.	RIP Emiliano, Lucia, Algie Jefferson, Zac Jacob, Bernardina, Roberta, Ismael, Simeon, Marciana, Pedro by Figuración Family RIP Donald McPherson, Paul Dupuis & Kenneth McPherson by Huber MacDonald
Saturday Samedi All Saints Day Fête de tous les Saints	01.XI.2025 7:00 a.m. *9:00 a.m. <i>(High Mass / Grand- Messe)</i> *3:30 p.m.	Dediee au Père Éternel en demandant pardon pour tant de méchanceté d'outrages par Claire Beaulieu In Thanksgiving & Continue Intercession by Lyn Fong <i>*Confession hour / Heure de confessions</i>
Sunday Dimanche 21s ^t Sunday after Pentecost 21 ^e Dimanche après la Pentecôte	02.XI.2025 8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	For the Healing of My Brother Ken Fraser by Margaret Fraser Birthday Blessings for the 103 Birthday of Dr Marie Jeanne Ferrari by Mr & Mrs Cesar J Vanneste RIP Mr & Mrs Welsh by Suzie Noden

Collection / Offerings		Quête / Offrandes
Sunday, October 19 / le dimanche 19 octobre		
Sunday 'regular' collections / quête dominicales 'ordinaires'	\$ 6,376.35	} min. required/requis \$ <u>9,000</u> Thank-you ! Un gros merci !
Maintenance & Restoration / entretien et restauration	2,115.00	
Online giving / Dons automatisés	1,254.80	
PAD / DPA		
New Roof / Nouveau toit	5,122.00	(Total received / total reçu \$ 312,816.00) Goal / But: \$ 375,000
<i>May God reward you for your generosity ! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité !</i>		
Collection envelope boxes for tax-receipt purposes are available upon request. Please note that Restoration Funds for diocesan-approved projects are free from diocesan tax.	Une boîte d'enveloppes de quête pour fins d'impôts est disponible sur demande. Les fonds de restauration pour les projets approuvés sont exempts de la taxe diocésaine.	
Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament !	Merci d'avance d'avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament !	

Please pray for the sick of our parish ✠ Priions pour nos malades de notre paroisse

Anne-Marie Jean-François, Darryl Chiarelli, Céline Hurtubise, Michaela Fong, Leslie Watts, Paul Fournier, Chris Finnerty, Marie Archambault, Laurette Hermeston, Micheline Mikhail, Janine Pruner, Mardina Beaudoin, Justin Bartlett, Marie-Jocelyne Beauchamp, Danny Beauchamp, Miloslav Bosak, Robert Charlebois, Cordelia Daniels, Liette Deault, Beryl Devine, Ann Eady, Anne Essiambre, Dr. Marie-Jeanne Ferrari, Simone Gingras, John Harrison, Anna Maria Jesionka, Carole et Marie-Ange Jobin, Kathleen Lemieux, Jeanne Lamothe, Marguerite Lamothe, Guy Larivière, Laura-Lynn McPherson, Marianne Mikhail, Andrew Noden, Michael O'Meara, Claire Pachla, Jean Pothier, Linda Rangongo, Robert Reid, Eileen Sheldrick, Doreen Sparling, Paul Tremblay.

ANNOUNCEMENTS		ANNONCES	
All Saints: Sat. Nov. 1, 7am & 9:00 am High Mass		La Toussaint : samedi 1 nov.: 7h00, et 9h00 Grand-Messe	
All Souls: Mon. Nov 3, 7am, 9am, & 7:30 pm High Mass		Tous les Fidèles Défunts: lundi 3 nov.: 7h00, 9h00 et 19h30 Grand-Messe	
Fall Back -- Just a reminder that the time changes on Sunday Nov. 2nd . Adjust your clocks accordingly.		Reculez vos horloges le dimanche 2 novembre - Juste un rappel que dimanche prochain l'heure change.	
Used religious books and items sale on October 25-26. All proceeds goes to the parish. The sale will take place in the old St. Anne Rectory and begins Saturday morning.		Vente de livres religieux d'occasion et d'articles religieux divers le 25-26 octobre. Tous les profits seront versés à la paroisse. La vente aura lieu dans l'ancien presbytère Ste-Anne et commence samedi matin.	
All Saints Party Sign-Up - St. Clement's will be hosting an all Saints event for children on Sat. Nov. 1st after the 9 am High Mass, at a Patro d'Ottawa room on the main floor (40 Cobourg St.). Since the space can only hold 200 people max, a sign-up is required (families with children have priority). It starts at 10:30 am. Children are invited to dress up as their favorite Saint and to present a few details about themselves during a "Who am I?" session (in English or French). Potluck lunch - please bring enough for your family and one extra person (note: there is no oven to warm food there). For more information speak with Rob Pratt or Frances Gorman. A Flocknote Sign-up has been sent out. For more info contact Rob Pratt at rpratt314@gmail.com .		Inscription: Événement de la Toussaint - Une fête pour enfants aura lieu le samedi 1er novembre après la grand-messe de 9h00, dans une salle du Patro d'Ottawa (40, rue Cobourg). Puisque la salle ne peut avoir que 200 personnes au maximum, il faut s'inscrire (les familles avec enfants ont la priorité). Cela commence à 10h30. Les enfants sont invités à se déguiser en un(e) saint(e) préféré(e) et à présenter quelques détails à leur sujet lors d'une session «Qui suis-je ?» (en français ou en anglais). Repas-partage : veuillez apporter suffisamment de nourriture pour votre famille et une personne supplémentaire (notez bien: il n'y a pas de four pour réchauffer les plats sur place). Pour plus d'infos veuillez parler avec Rob Pratt ou Frances Gorman. Une inscription Flocknote a déjà été envoyée. Pour plus d'information veuillez contacter Rob Pratt: rpratt314@gmail.com .	
The choir is seeking more members - We are particularly in need of a few more male singers. If you are interested in joining, please contact Emilie Maunder (stclementchoirottawa@gmail.com) for more information.		La chorale est à la recherche des chanteurs - Nous recherchons tout spécialement des voix d'hommes présentement. Si vous souhaitez vous joindre à nous, veuillez contacter Emilie Maunder (stclementchoirottawa@gmail.com) pour plus d'information.	
Annual Parish Dinner - Tickets are now available through our parish website. Our parish dinner will take place on Saturday, November 22 , at the St. Elias Centre ! Guest speaker: Bishop Robert P. Reed , Auxiliary of the Archdiocese of Boston, and friend of the FSSP. Bishop Reed did the priestly ordinations for the FSSP in Nebraska this year, ordaining Fr. Matthew Jagas. His talk will be entitled: "The Parish, the Priesthood and the Promises of Christ" . Please refer to our website for more details.		Souper paroissiale annuel - Les billets sont disponibles sur notre site web. Notre souper paroissial aura lieu le samedi 22 novembre , au centre St. Elias ! Conférencier: Monseigneur Robert P. Reed, évêque auxiliaire de l'archidiocèse de Boston et ami de la FSSP. Monseigneur Reed a fait les ordinations sacerdotales pour la FSSP au Nebraska cette année, ordonnant l'abbé Matthew Jagas. Son exposé s'intitulera : «La paroisse, le sacerdoce et les promesses du Christ» . Veuillez consulter notre site web pour plus de détails.	
Fr. Sousa will be away for his annual retreat until Oct. 31st. Thank-you for remembering him in your prayers.		L'abbé Sousa est parti pour sa retraite annuelle. Il revient le 31 octobre. Gardons-le dans nos prières.	
All Souls Envelopes - For tax receipt purposes please indicate your envelope box # & name/address on the envelope. Any donations received will go to our New Roof Fund. In November we pray for the souls of the faithful departed. Mass will be offered for their intentions on Monday Nov 3rd . Envelopes for listing the names you may wish to have included are at the entrance and may be submitted with the Sunday collection. A basket containing the names will be placed by the altar from Nov. 3 rd to Nov. 9 th .		Envelopes pour les défunts - Veuillez indiquer votre # de boîte d'enveloppes / nom & adresse sur votre enveloppe. Tous les dons reçus seront appliqués à notre fonds pour le nouveau toit. Au mois de novembre, nous prions pour les défunts. La sainte messe sera célébrée à leurs intentions le lundi 3 nov. Vous pouvez inclure les noms de différents défunts que vous aimeriez inclure dans les messes qui seront célébrées du 3 au 9 novembre ; un panier avec vos listes sera mis près de l'autel cette semaine-là. Les enveloppes sont disponibles à l'entrée.	
Final Call: 1st Communion Catechism - Parents must submit a registration form along with a copy of the baptismal certificate for their children (found at the entrance and on our website). We will have more detailed info on the classes soon.		Dernier appel: Catéchèse pour la première communion - Les parents doivent soumettre un formulaire d'inscription, avec une photocopie du <u>certificat de baptême</u> , pour leurs enfants (voir l'entrée de l'église ou sur notre site web). Nous aurons plus de détails sur le cours bientôt.	
Final Call: Sacrament of Confirmation for Youth - Parents must submit a registration form for each child. Confirmation may be administered to those in grade 6 or older. The form can be found at the entrance. We will give you more detailed information soon concerning our Confirmation catechism book and classes.		Sacrement de la confirmation pour les jeunes - Les parents doivent soumettre un formulaire d'inscription pour chaque enfant. La confirmation peut être conférée aux enfants dès la 6 ^e année d'école. Le formulaire se trouve à l'entrée. Nous vous donnerons des informations plus détaillées bientôt concernant le livre de catéchisme et le cours.	
Consecration to St. Joseph - The 33-Day Preparation for Consecration to St. Joseph (book by Fr Callaway) starts November 8. The Consecration day is Wed., Dec. 10 (Feast day of Our Lady of Loretto). An information session will take place on October November 2 at 1pm in the house basement on Old St. Patrick Street (directly next to the church). The deadline for ordering the French book is October 20th . A signup sheet is available at the entrance for those who wish to buy the book (English or French) and/or get reminder via email/text/signal/Facebook.		Consécration à saint Joseph - La préparation de 33 jours à la consécration à saint Joseph (livre du père Callaway) commence le 8 novembre. Le jour de la consécration est le mercredi 10 décembre (fête de Notre-Dame de Lorette). Une séance d'information aura lieu le 2 novembre à 13 h au sous-sol de la maison située sur Old St Patrick, juste à côté de l'église. La date limite pour commander le livre en français est le 20 octobre . Une feuille d'inscription est disponible à l'entrée pour ceux qui souhaitent acheter le livre (en anglais ou en français) et/ou recevoir un rappel par e-mail/SMS/Signal/Facebook.	
Capital Campaign for a Parish Hall - So far we have received \$ 594,531 in pledges & donations. Our goal is \$900,000. Pledges and donations for the parish hall are not subject to the diocesan tax (13%) ! For more info contact John Fennelly @ 613-867-0144 or by email to info@saintclement.ca		Campagne la salle paroissiale - Nous avons reçu 594,531 \$ en promesses de dons et contributions reçues. Notre objectif est 900 000 \$. Les promesses de dons et contributions pour la salle paroissiale ne sont pas soumis à la taxe diocésaine (13 %) ! Renseignements : John Fennelly au 613-867-0144, ou info@saintclement.ca	